



iila

Organizzazione internazionale italo-latino americana

ANPAL
Servizi

ACCORDO QUADRO TRA

l'IILA – Organizzazione internazionale Italo-latino-americana (in seguito denominato "IILA") con sede in Roma, Via Paisiello n° 24, CAP. 00198. Codice Fiscale n. 80443910585, rappresentata dal Segretario Generale, Antonella Cavallari.

E

ANPAL Servizi S.p.a. (in seguito denominato ANPAL Servizi) con sede legale a Roma in Via Guidobaldo del Monte, 60 codice fiscale n. 01530510542, rappresentata dal Legale Rappresentante, Massimo Temussi, Presidente e Amministratore Delegato.

PREMESSO CHE

- l'IILA è un Organismo internazionale intergovernativo con sede in Roma fondato nel 1966. Ne sono membri l'Italia e le venti Repubbliche dell'America Latina (Argentina, Stato Plurinazionale di Bolivia, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Repubblica Dominicana, Uruguay e Repubblica Bolivariana del Venezuela) ai sensi della Convenzione Internazionale firmata il 1° giugno 1966 ed entrata in vigore l'11 dicembre dello stesso anno in seguito alla ratifica degli Stati Membri;
- l'IILA, rappresenta uno dei principali strumenti di dialogo politico tra l'Italia, l'Europa e l'America Latina e partecipa attivamente all'Organizzazione delle Conferenze ministeriali biennali "Conferenza Italia - America Latina e Caraibi";
- l'IILA è Osservatore Permanente all'ONU ed Ente Delegato della Cooperazione Europea
- l'IILA, nel quadro delle sue attività istituzionali svolge attività di promozione delle relazioni tra i paesi membri attraverso iniziative di carattere socioeconomico, culturale e tecnico-scientifico;
- l'IILA, nell'ambito delle sue funzioni istituzionali realizza progetti di cooperazione allo sviluppo - principalmente mediante fondi finanziati dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (Italia) e della Commissione Europea - in settori distinti, tra i quali figurano la tutela e conservazione del patrimonio, la sicurezza democratica e la cooperazione in ambito giudiziario, le politiche sociali e del lavoro, l'empowerment delle donne imprenditrici, il sostegno ai piccoli produttori agricoli e il sostegno al sistema delle piccole e medie imprese italo-latino americane;
- l'IILA coordina ed organizza attività di formazione in tutti i settori prioritari della sua agenda di lavoro in partnership con numerose istituzioni accademiche ed enti di ricerca latino-americani ed europei;

- l'insieme delle suddette attività dell'IILA sono orientate a consolidare l'alleanza italo-latino-americana a favore del raggiungimento degli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'agenda dell'ONU 2030;
- ANPAL Servizi S.p.a. è una società per azioni, le cui azioni sono a totale titolarità del Ministero dell'Economia e Finanze e il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali esercita in via esclusiva la vigilanza e detta indirizzi di carattere generale alla Società. ANPAL Servizi si caratterizza come braccio operativo del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali. La società, in base allo Statuto, ha per oggetto: la promozione, la progettazione, la realizzazione e la gestione di ogni attività ed intervento finalizzati alla promozione dell'occupazione in Italia e all'estero, da svolgere nell'ambito delle direttive e degli indirizzi del MLPS, sentita L'ANPAL, che ne guidano l'azione. ANPAL Servizi S.p.a. partecipa alla Rete Nazionale dei servizi per le politiche del lavoro ex D. Lgs. 150/2015
- ANPAL Servizi opera in via prevalente con il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali e, a tal fine, stipula convenzioni con l'Unione Europea gli Enti e gli Organismi Internazionali, gli Stati Esteri, le amministrazioni dello Stato, le Regioni e le Province Autonome, gli Enti Locali e con ogni altro soggetto pubblico e privato.
- Nell'ambito delle attività previste per l'annualità 2023, ANPAL Servizi, attraverso il "Piano operativo 2023" a valere sul PON SPAO FESE 2014-2020 e sul POC SPAO 2014-2020, prevede, tra l'altro, il supporto alla programmazione e attuazione del Sistema Duale, promozione dell'Apprendistato di I e III livello, azioni di rafforzamento della cooperazione pubblica/privata e l'integrazione degli attori e delle filiere del lavoro, dell'istruzione e formazione e del sociale; interventi integrati di rafforzamento dei servizi di inserimento lavorativo e integrazioni di soggetti svantaggiati, vulnerabili e/o di difficile coinvolgimento; azioni per favorire l'occupazione femminile e la conciliazione tra vita e lavoro; lo sviluppo e il consolidamento del raccordo tra il sistema delle imprese e quelli dell'istruzione/formazione e dei Servizi per il Lavoro e il coinvolgimento delle imprese negli interventi di riforma delle politiche attive del lavoro.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART. 1

Le premesse costituiscono parte integrante del presente atto.

ART. 2

Con il presente Accordo, le Parti si impegnano ad attivare ogni forma di sinergia ed efficace collaborazione scientifica finalizzata all'approfondimento dei temi di cui alla premessa, e nella fattispecie, attraverso la promozione di iniziative congiunte, quali, tra le altre, seminari, conferenze, incontri istituzionali, studi e ricerche, progetti di cooperazione a favore dei Paesi membri su temi relativi all'agenda italo-latinoamericana e bi-regionale Europa-America Latina e Caraibi, all'agenda multilaterale con particolare riferimento ai temi dell'integrazione, e all'agenda degli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile dell'ONU 2030. A tal fine entrambe le Parti metteranno a disposizione le



2

proprie competenze, la propria esperienza e le proprie reti di relazioni nazionali e internazionali.

Rientra, in questo impegno, la collaborazione di ANPAL Servizi S.p.A. alle linee d'azione dei programmi di cooperazione con i paesi dell'America Latina gestiti dall'IIIA riguardanti le politiche attive del lavoro a favore delle fasce svantaggiate, le azioni per l'eliminazione dei divari di genere, generazionali e territoriali, i servizi per l'impiego, le articolazioni tra operatori pubblici e privati del mercato del lavoro, la governance ed il rafforzamento istituzionale, il ruolo delle scuole, delle università e degli enti di formazione professionale, lo sviluppo dei sistemi informativi sull'inclusione sociale e lavorativa, l'empowerment degli operatori dei servizi al lavoro, i servizi di individuazione, di validazione e di certificazione relativi alle qualificazioni di titolarità del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali. Tale collaborazione è attuata sulla base delle indicazioni del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali e può realizzarsi anche attraverso attività progettuali sperimentali e a carattere innovativo, nell'ambito degli indirizzi strategici e operativi fissati dal Ministro.

ART. 3

Le Parti convengono che la collaborazione di cui al precedente art. 2, verrà di volta in volta programmata sulla base di specifici accordi attuativi, senza alcuna valenza economica o di corrispettivo, che ne definiscano i contenuti, le tempistiche, le modalità operative, eventuali oneri finanziari ed ogni altro elemento utile.

ART. 4

Le Parti si impegnano a condividere informazioni e buone pratiche mediante i seguenti meccanismi:

- a) Definizione di canali di comunicazione istituzionali, designando punti di contatto per il coordinamento delle attività nell'ambito del presente Accordo.
- b) Realizzazione di riunioni periodiche.
- c) Invitandosi alle proprie riunioni istituzionali.

ART. 5

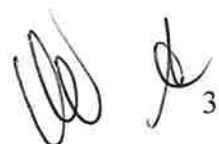
Le Parti si impegnano a tutelare e promuovere l'immagine dell'iniziativa comune per le attività di cui all'oggetto del presente Accordo. Ciascuna Parte potrà utilizzare il logo e l'immagine dell'altra, previa autorizzazione scritta inerente la specifica attività programmata dagli accordi attuativi di cui all'art. 2

ART. 6

Il presente Accordo – così come gli accordi derivati - non presenta alcuna valenza economica o di corrispettivo. Il presente Accordo avrà la durata di anni 2 (due) a decorrere dalla data di sottoscrizione. Ciascuna delle Parti potrà recedere dal presente Accordo con preavviso di almeno 1 (uno) mese da notificarsi alla controparte con posta certificata.

ART. 7

Le Parti accettano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla presente Accordo e nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'intesa, di risolvere ogni eventuale vertenza



Handwritten signatures and a small number 3.

mediante arbitrato ad opera di un collegio di tre arbitri che saranno nominati uno da ciascuna delle Parti, ed il terzo, che fungerà da Presidente del Collegio Arbitrale, nominato di comune accordo dalle Parti. Il Collegio Arbitrale così costituito opererà a titolo gratuito, senza alcun diritto a onorari o corrispettivi.

ART. 8

Le Parti autorizzano reciprocamente il trattamento dei rispettivi dati personali nella misura che sarà resa necessaria per consentire a ciascuna di esse l'esatto e puntuale adempimento del presente Accordo nonché l'adempimento degli obblighi verso terzi. Ciascuna delle Parti riconosce che tutte le informazioni relative all'altra parte hanno carattere riservato.

ART. 9

Nulla di quanto è convenuto nel presente Accordo potrà essere considerato come una rinuncia ai privilegi e alle immunità di cui gode l'IILA, in virtù della Convenzione Internazionale ratificata dall'Italia con la legge 794 del 4 ottobre 1966 e della Legge 141 del 12 luglio 2005.

Roma, lì 13 novembre 2023

PER L'IILA
Il Segretario Generale
Antonella Cavallari



PER L'ANPAL Servizi S.p.a.
Il Presidente e Amministratore Delegato
Massimo Temussi

